

Manual de instrucciones

Bomba de circulación, generador de olas

50233-50238, 50453-50455



Imágenes similares, pueden variar según el modelo

Lea atentamente las instrucciones de funcionamiento e indicaciones de seguridad contenidas en este manual antes de usar por primera vez el dispositivo.

Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas.

A través de un proceso de mejora continuo, imágenes, pasos a seguir y datos técnicos pueden verse afectados y variar ligeramente.



Las informaciones contenidas en este documento pueden ser en cualquier momento y sin previo aviso modificadas. Ninguna parte de este documento puede ser, sin autorización previa y por escrito, copiada o de otro modo reproducida. Quedan reservados todos los derechos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH no asume ninguna responsabilidad sobre posibles errores contenidos en este manual de instrucciones o en el diagrama de conexión del dispositivo.

A pesar de que la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha realizado el mayor esfuerzo posible para asegurarse de que este manual de instrucciones sea completo, preciso y actual, no se descarta que pudieran existir errores.

En el caso de que usted encontrara algún error o quisiera hacernos una sugerencia para ayudarnos a mejorar, estaremos encantados de escucharle.

Envíenos un e-mail a:

service@wiltec.info

o utilice nuestro formulario de contacto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versión actual de este manual de instrucciones disponible en varios idiomas la puede encontrar en nuestra tienda online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Nuestra dirección postal es:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Para la devolución de su mercancía en caso de cambio, reparación u otros fines, utilice la siguiente dirección. ¡Atención! Para garantizar un proceso de reclamación o devolución libre de complicaciones, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente antes de realizar la devolución.

Departamento de devoluciones
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introducción

Muchas gracias por haberse decidido a comprar este producto de calidad. Para minimizar el riesgo de lesiones, le rogamos que tome algunas medidas básicas de seguridad siempre que usted utilice este dispositivo. Por favor, lea detenidamente y al completo este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo entendido.

Guarde bien este manual de instrucciones.

Indicaciones de seguridad

CUIDADO:

El dispositivo solo puede utilizarse con un interruptor diferencial automático que tenga una corriente nominal de disparo de hasta 30 mA (según la norma VDE 0100, parte 702 y 738).

Este dispositivo no ha sido concebido para ser manipulado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, que no tengan la experiencia y/o conocimientos necesarios para ello, a menos que estos sean supervisados o hayan recibido instrucciones por parte de una persona responsable, tanto de su seguridad como del dispositivo.

Los niños deben ser supervisados en todo momento para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.

ATENCIÓN:

- Lleve a cabo una inspección visual del dispositivo antes de cada uso. No utilice el dispositivo si sus mecanismos de seguridad estuvieran deteriorados o desgastados. Nunca desactive los mecanismos de seguridad.
- Utilice el dispositivo únicamente para los fines descritos en este manual de instrucciones.
- Usted es responsable de la seguridad en el área de trabajo.
- En caso de que el cable o el enchufe estuvieran dañados a causa de factores externos, estos no deben ser reparados, si no que deben sustituirse por unos nuevos. Esta tarea solo puede ser llevada a cabo por un técnico electricista.
- El voltaje indicado en la placa de identificación del dispositivo, 230 V de corriente alterna, debe corresponderse con el voltaje de red suministrado.
- Nunca eleve, transporte o fije el dispositivo por el cable.
- Asegúrese de que las conexiones eléctricas estén ubicadas en zonas libres de humedad y sin riesgo de ser inundadas.
- Extraiga el enchufe antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo.
- Evite que el dispositivo sea expuesto a un chorro directo de agua o a lluvia.
- El usuario es el responsable del cumplimiento de las normas de seguridad e instalación relativas al dispositivo. En caso de duda, consulte a un técnico electricista.
- Ante una avería del dispositivo, debe tenerse en cuenta que los trabajos de reparación en el mismo solo pueden ser llevados a cabo por un técnico electricista.
- Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones e indicaciones de seguridad puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.
- Guarde para futuras consultas todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

Advertencias

-  **Atención:** Antes de poner en marcha la bomba, asegúrese de que todas sus piezas no estén dañadas y se encuentren en perfecto estado. No conecte la bomba a fuentes de tensión cuyo voltaje difiera del indicado en el dispositivo.
- La bomba no debe contener arena; en caso contrario, los daños producidos no estarían cubiertos por la garantía.



- Debido al fuerte magnetismo de la bomba, esta debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Coloque los imanes a los dos lados de la pared del acuario. Evite que las manos o los dedos se interpongan entre ellos.
- Cuando la distancia entre los imanes es de solo aprox. 5 cm, la atracción entre ellos, piezas metálicas y otros imanes es muy fuerte. Para evitar lesiones, manténgase a una mayor distancia de bordes, objetos afilados y otros imanes.
- Estos imanes pueden causar daños permanentes en equipos eléctricos o de otro tipo, p. ej. marcapasos, tarjetas de crédito, etc. Manténgase, por lo tanto, al menos a 30 cm de distancia de ellos.
- Para evitar que el acuario se dañe al colocar los dos imanes, proceda de la siguiente manera: no mueva los imanes entre sí desde ambos lados del vidrio en un ángulo de 180°, sino colóquelos desplazados en ambos lados del vidrio y deslícelos entre sí hasta la cobertura.

Características

- Bajo consumo de energía
- Instalación fácil del sistema
- Adecuado para acuarios de agua dulce y salada
- Fijación con ventosas o soportes magnéticos (según modelo)

Instalación

1. Limpie el acuario antes de instalar la bomba. La suciedad en las paredes de cristal no permite una instalación correcta (la suciedad afecta a la sujeción de los imanes y ventosas). El deslizamiento de la bomba le puede causar daños.
2. Para evitar cualquier perturbación debido al ruido y la vibración, la bomba debe ser montada debajo de la superficie del agua (véase fig. 2).
3. Retire el cable antes de instalar la bomba.
4. Instale los imanes o las ventosas colocando el eje giratorio en la parte trasera de la bomba generadora de olas (véase fig. 2).
5. Sumerja la bomba completamente en el agua y siga los pasos apropiados para fijar la bomba al cristal del acuario. A continuación, la bomba puede conectarse a la red.

Instalación de la ventosa

1. Coloque la ventosa en el lugar adecuado y asegúrese de que la pequeña palanca móvil aún no esté presionada firmemente contra la ventosa.
2. Si la bomba está ahora en la posición deseada, gire la palanca hasta que esté presionada contra el soporte de succión (véase fig. 3). Su bomba ahora se sujetará al cristal del acuario sin ningún problema.

Instalación del soporte magnético

1. Si su bomba tiene un soporte magnético, coloque la bomba en la ubicación deseada en el acuario.
2. Coloque el imán externo contra el disco desde el exterior, pero no directamente sobre la bomba.
3. Entonces, deslice lentamente el imán externo hacia el punto donde se coloca la bomba desde el interior hasta que ambos imanes estén en la misma posición.



Importante: Los imanes son muy fuertes y deben manipularse con cuidado y precaución. No suéltelos, no déjelos caer. Mantenga los imanes alejados del soporte del acuario, ya que pueden dañar el acuario allí.

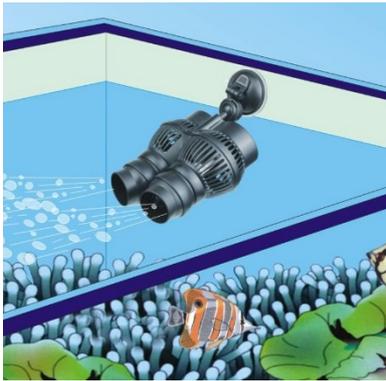


Figura 1

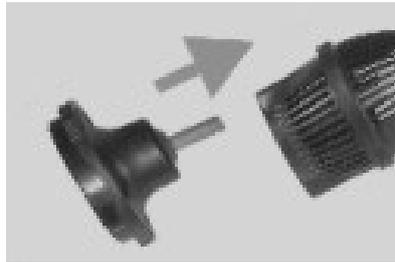


Figura 2



Figura 3

Atención

- Asegúrese que la bomba no funcione en seco.
- Sólo conecte el dispositivo a la fuente de alimentación después de la instalación.
- El enchufe de la red no debe entrar en contacto con líquidos, por lo que un lazo de goteo es esencial.
- La bomba y el enchufe de red no deben modificarse ni desmontarse.

Mantenimiento

Limpie y cuide la bomba y sus componentes regularmente para alargar la vida útil de este generador de olas. Para ello, proceda como se indica a continuación:

1. Desconecte la bomba de la fuente de alimentación sacando con cuidado el enchufe de la toma de corriente.
2. Coja con la mano la unidad de la bomba que se encuentra en el agua y con la otra mano el imán, el cual se encuentra en la pared exterior del acuario. Si tiene un soporte de ventosa, todo lo que tiene que hacer es girar la palanca para que la ventosa pueda separarse de la ventana del acuario.
3. Abra la unidad de la bomba como se muestra en la fig. 4.
4. Limpie con cuidado cada una de las partes. Al limpiar el impulsor, utilice solamente un trapo para frotar ligeramente, no utilice ningún producto limpiador ni agente de impregnación.
5. Después de la limpieza, la bomba debe ser montada de nuevo siguiendo los mismos pasos en sentido inverso. Preste atención a que ambas ranuras se monten de manera que coincidan y el eje se asiente correctamente.

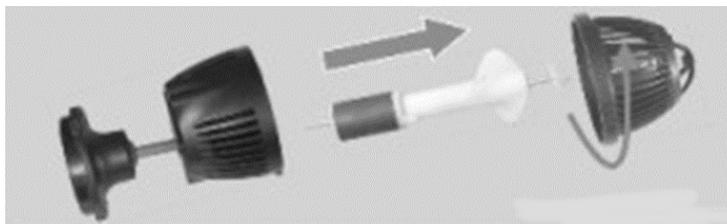


Figura 4

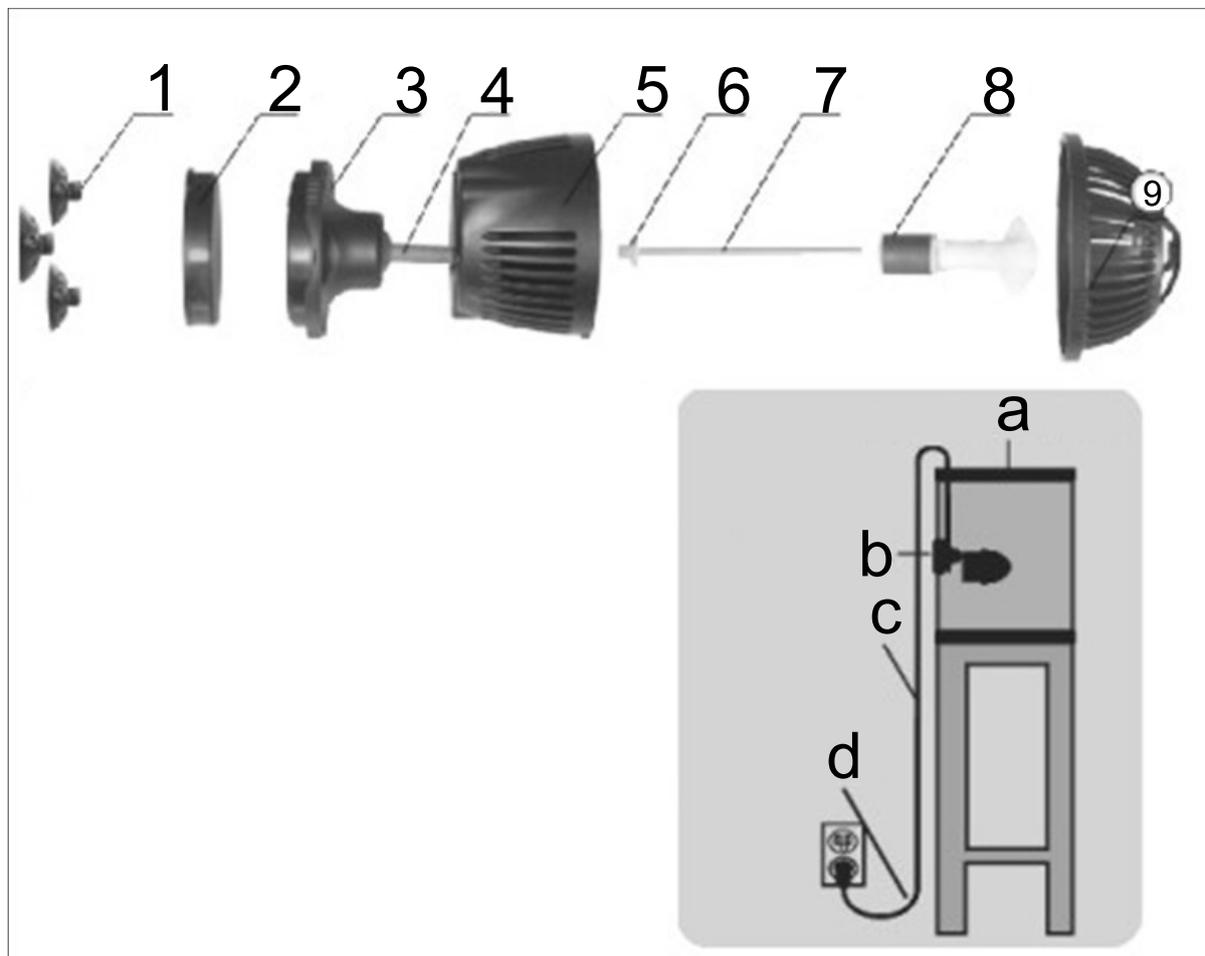


Datos técnicos

Número de artículo	Modelo	Alimentación	Potencia (W)	Caudal ($\frac{l}{h}$)	Dimensiones (mm)
50233	JVP-101A	230 V / 50 Hz	6	3000	102×77×77 ¹
50234	JVP-102A		12	5000	106×83×83 ¹
50235	JVP-201A		12	6000	85×123×74 ¹
50236	JVP-201AB		12	6000	85×123×74 ¹
50237	JVP-202A		24	12000	100×160×83 ¹
50238	JVP-202AB		24	12000	100×160×83 ¹
50453	JVP-110A		2,5	2000	70×40×55
50454	JVP-200A		6	5000	80×115×65
50455	JVP-120A		6	3000	77×47×65

1 sin soporte

Despiece y lista de las piezas



Nº	Denominación	Nº/Letra	Denominación
1	Ventosas	8	Impulsor
2	Imán	9	Tapa de carcasa
3	Placa base magnética		
4	Vástago	a	Acuario
5	Carcasa	b	Soporte
6	Cojínete de goma	c	Cable de conexión eléctrica
7	Eje	d	Lazo de goteo*

*  **Importante:** Al conectar el cable a la toma de corriente, debe dejarse formado un **lazo de goteo** para que el agua que arroya por el cable desde el acuario hasta el enchufe no alcance la toma de corriente.

Normativa sobre la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Las directrices de la Unión Europea en materia de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE, 2012/19/EU) ya se aplican a lo establecido sobre este tipo de residuos.

Todos aquellos equipos y dispositivos de WilTec afectados por esta normativa han sido marcados con el símbolo de un contenedor de basura tachado. Este símbolo indica que el aparato no debe ser desechado a través de los residuos domésticos.

La empresa WilTec Wildanger Technik GmbH ha sido registrada bajo el número DE45283704 por el organismo competente alemán.

La gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos usados se realiza, en los países de la Unión Europea, a través de un sistema de recogida especial.

El símbolo que usted encontrará en el producto, o en su embalaje, señala que este no debe de ser desechado de manera normal a través de los residuos domésticos, sino que debe ser entregado para su reciclaje a través de un punto de recogida especial existente para estos aparatos. A través de su contribución con una correcta gestión de este tipo de residuos usted está apoyando y favoreciendo la conservación del medio ambiente y contribuyendo a preservar la salud de sus semejantes. Precisamente, salud y medio ambiente están amenazados por una incorrecta gestión de los residuos.



El reciclaje de materiales ayuda a reducir el consumo de materias primas.

Usted puede encontrar otras informaciones relativas al reciclaje de este producto a través de puntos de información en su municipio, del organismo encargado de la gestión de residuos existente en el mismo, o de la tienda donde usted ha adquirido dicho producto.

Domicilio social:
 WilTec Wildanger Technik GmbH
 Königsbenden 12 / 28
 D-52249 Eschweiler

AVISO IMPORTANTE:

La reproducción total o parcial, así como cualquier uso comercial que se le pudiera dar a este manual, al todo o alguna de sus partes, solo mediante autorización escrita por parte de la empresa WilTec Wildanger Technik GmbH.